



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

DEPT. OF INFORMATION
TO
BUITENGEWONE

Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXVII.] PRYS 6d. PRETORIA, 4 JANUARIE 1952. PRICE 6d. [No. 4762.
4 JANUARY

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 52.] [4 Januarie 1952.
PRYSBEHEER.

VRYSTELLING VAN PRYSBEHEERREGULASIES (VRYSTELLING VAN PRYSE).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie No. 12 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig Goewermentskennisgewing No. 1732 van 6 Julie 1951 (Vrystelling van Prysbeheerregulasies—Vrystelling van Pryse) hierby verder deur in die Bylae daarvan die item wat lui: „Flitskokers (toorts) en -gloeilampe, elektriese droë-elemente en batterye, met inbegrip van flits-elemente (toorts) en -batterye, radio „A“, „B“ en „C“ batterye, batterye vir algemene doeleindes en „Mini-Max“-batterye”, te skrap.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om weer beheer in te stel oor die pryse van die goedere genoem in die item wat nou geskrap is uit die lys van vrygestelde goedere. Die aandag word gevestig op die kennisgewing van hierdie datum waarin maksimum pryse van „Eveready“ en ander soortgelyke produkte vasgestel is.

* No. 53.] [4 Januarie 1952.
PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN „EVEREADY“- EN ANDER SOORTGELYKE PRODUKTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die maksimum prys waarteen enige „Eveready“-produk wat in kolom 1 van die Bylae hiervan genoem word deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die prys wat in genoemde Bylae teenoor die onderskeidende nommer, naam of tipe van produk in kolom 2 (Streek 1) of kolom 3 (Streek 2), nl. dié wat van toepassing is, aangegee word.

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 52.] [4 January 1952.
PRICE CONTROL.

EXEMPTIONS FROM PRICE CONTROL REGULATIONS (DECONTROL OF PRICES).

In terms of regulation No. 12 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby further amend Government Notice No. 1732 of 6th July, 1951 (Exemptions from Price Control Regulations—Decontrol of Prices) by the deletion in the Schedule thereto of the item reading: “Flashlight (torch) cases and bulbs, electric drycells and batteries, including flashlight (torch) cells and batteries, radio „A“, „B“ and „C“ batteries, general purposes batteries, „Mini-Max“ batteries.”

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to restore control over the prices of the articles mentioned in the item now deleted from the list of decontrolled goods. Attention is invited to the notice of this date fixing maximum prices for “Eveready” and other similar products.

* No. 53.] [4 January 1952.
PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF “EVEREADY” AND OTHER SIMILAR PRODUCTS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Fix the maximum price at which any “Eveready” product specified in column 1 of the Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the price specified in the said Schedule opposite the distinctive number, name or type of such product in column 2 (Zone 1) or column 3 (Zone 2) whichever is applicable;

(2) Die maksimum prys waarteen enige flits (toorts), flits(toorts)-kokers, -gloeilamp of -lens, enige elektriese droë-element of battery, insluitende enige flits (toorts) -droëelement of -battery of radio-of 'n ander droë-elementbattery nie in die Bylae hiervan genoem nie, deur enigee aan iemand anders verkoop mag word, is die kosprys daarvan vir die invoerder, of vir die persoon wat dit van die vervaardiger daarvan in die Unie verkry het, plus 50 persent van sodanige kosprys.

(3) Vir die toepassing van hierdie kennisgewing—

- (i) bestaan Streek 2 uit die Provinsie Transvaal en Oranje-Vrystaat en die gedeelte van die Kaapprovinsie wat noord van die Oranjerivier geleë is;
- (ii) bestaan Streek 1 uit die oorblywende gedeelte van die Unie wat nie in Streek 2, soos hierbo omskryf, val nie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Die reg om 'n winsmarge, soos deur hierdie kennisgewing bepaal, by te voeg, is onderworpe aan die bepalinge van regulasie 6 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946.

(2) Die uitwerking van hierdie kennisgewing is—

- (a) dat die maksimum pryse van „Eveready”-flitse, flits- en ander batterye, flitsgloeilampies en -lense vasgestel is;
- (b) dat 'n maksimum winsmarge vir flitse, flitsbatterye en flitsgloeilampies asook vir ander lense as dié wat in die Bylae van dié kennisgewing aangegee word, vasgestel is.

(3) Die aandag word gevestig op Goewermentskennisgewing No. 1635 van 20 Julie 1950, soos gewysig, wat betrekking het op die berekening van kospryse.

BYLAE.

Kolom 1. Onderskeidende nommer, naam of tipe.	Kolom 2. Streek 1: Maksimum prys, elk. s. d.	Kolom 3. Streek 2: Maksimum prys, elk. s. d.
FLITSE.		
No. 3774.....	10 3	10 3
No. 3743.....	12 3	12 3
No. 3744.....	13 9	13 9
No. 3745.....	17 9	17 9
No. 2337.....	6 0	6 0
BATTERYE.		
No. 950.....	0 9	0 9
No. 935.....	0 7	0 7½
No. 712.....	0 9	0 9
No. 703.....	2 0	2 1
No. 701.....	2 1	2 2
No. 409.....	5 5	5 9
No. X.286.....	13 0	13 8
No. X.378.....	12 1	12 7
No. 6.....	6 7	7 1
L.L.T.P.....	6 7	7 1
No. X.288.....	4 4	4 5
No. X.1451.....	31 5	33 9
No. X.382.....	34 10	37 9
No. 718.....	13 1	13 8
No. 741.....	12 3	12 10
No. 742.....	7 5	7 7
No. 745.....	13 3	13 10
No. 746.....	5 3	5 6
No. 747.....	13 7	14 2
No. AD. 31.....	8 5	8 7
No. 762.....	16 0	16 7
No. 770.....	35 10	38 9
No. 772.....	30 0	32 4
No. 766.....	15 5	17 3
No. 768.....	13 0	14 6
No. 771.....	4 3	4 3
No. B. 107.....	31 0	31 4
No. B. 114.....	14 9	14 11
No. P. 100.....	40 3	42 0
No. 915.....	0 5½	0 5½
No. B. 104.....	16 3	16 7
No. 773.....	5 11	6 1
No. AD. 3.....	36 9	38 6
No. B. 101.....	14 4	14 7
No. B. 103.....	36 9	38 6
„Tuffnol Collar”.....	0 6	0 6

(2) fix the maximum price at which any flashlight (torch), flashlight (torch) case, bulb or lens, any electric dry-cell or battery, including any flashlight (torch) dry-cell or battery or radio or other dry-cell battery not specified in the Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the cost thereof to the importer or the person who obtained it from the manufacturer thereof in the Union plus 50 per cent. of such cost;

(3) direct that for the purposes of this notice—

- (i) Zone 2 comprises the Provinces of the Transvaal and Orange Free State and that portion of the Cape Province that lies north of the Orange River;
- (ii) Zone 1 comprises the remaining portion of the Union not falling within Zone 2 as defined above.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES.

(1) The right to take any margin provided for in this Notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

(2) The effect of this notice is—

- (a) to fix maximum prices for “Eveready” torches, torch and other batteries, torch bulbs and lenses;
- (b) to fix a maximum profit margin for torches, torch batteries and torch bulbs and lenses other than those specified in the Schedule to this notice.

(3) Attention is directed to Government Notice No. 1635 of 20th July, 1950, as amended, relating to the determination of costs.

SCHEDULE.

Column 1. Distinctive Number, Name or Type.	Column 2. Zone 1: Maximum Price, Each. s. d.	Column 3. Zone 2: Maximum Price, Each. s. d.
TORCHES.		
No. 3774.....	10 3	10 3
No. 3743.....	12 3	12 3
No. 3744.....	13 9	13 9
No. 3745.....	17 9	17 9
No. 2337.....	6 0	6 0
BATTERIES.		
No. 950.....	0 9	0 9
No. 935.....	0 7	0 7½
No. 712.....	0 9	0 9
No. 703.....	2 0	2 1
No. 701.....	2 1	2 2
No. 409.....	5 5	5 9
No. X.286.....	13 0	13 8
No. X.378.....	12 1	12 7
No. 6.....	6 7	7 1
L.L.T.P.....	6 7	7 1
No. X.288.....	4 4	4 5
No. X.1461.....	31 5	33 9
No. X.382.....	34 10	37 9
No. 718.....	13 1	13 8
No. 741.....	12 3	12 10
No. 742.....	7 5	7 7
No. 745.....	13 3	13 10
No. 746.....	5 3	5 6
No. 747.....	13 7	14 2
No. AD. 31.....	8 5	8 7
No. 762.....	16 0	16 7
No. 770.....	35 10	38 9
No. 772.....	30 0	32 4
No. 766.....	15 5	17 3
No. 768.....	13 0	14 6
No. 771.....	4 3	4 3
No. B. 107.....	31 0	31 4
No. B. 114.....	14 9	14 11
No. P. 100.....	40 3	42 0
No. 915.....	0 5½	0 5½
No. B. 104.....	16 3	16 7
No. 773.....	5 11	6 1
No. AD. 3.....	36 9	38 6
No. B. 101.....	14 4	14 7
No. B. 103.....	36 9	38 6
Tuffnol Collar.....	0 6	0 6

Kolom 1. Onderskeidende nommer, naam of tipe.	Kolom 2. Streek 1: Maksimum prys, elk. s. d.	Kolom 3. Streek 2: Maksimum prys, elk. s. d.
GEHOORTOESTELBATTERYE.		
D. 12.....	0 9	0 9
RM. 3.....	3 2	3 2
No. X.383.....	2 0	2 0
No. B. 119.....	7 3	7 3
No. B. 123.....	5 6	5 6
No. D. 19.....	1 8	1 8
No. B. 116.....	7 8	7 8
No. B. 121.....	3 10	3 10
No. X. 30.....	0 10	0 10
No. B. 105.....	5 4	5 4
No. B. 109.....	9 0	9 0
No. B. 115.....	6 4	6 4
No. B. 122.....	5 10	5 10
No. R.M.B. 4.....	6 0	6 0
GLOEILAMPJES.		
Skroeftipe, 2·5V.....	0 9	0 9
Skroeftipe, 3·8V.....	0 9	0 9
Skroeftipe, 6·2V.....	0 9	0 9
Skroeftipe, 1890.....	0 7	0 7
Skroeftipe, 1427.....	0 7	0 7
„Pre-focus“, 2·4V.....	1 2	1 2
„Pre-focus“, 3·8V.....	1 2	1 2
LENSE.		
No. 999.....	4 0	4 0
No. 53110.....	0 6	0 6
No. 53419.....	0 5	0 5
No. 533.....	0 4	0 4
No. 534.....	0 4	0 4
No. 535.....	0 5	0 5
No. 536.....	0 4	0 4

* No. 54.]

[4 Januarie 1952.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN GEHOORTOESTELLE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen 'n gehoorstestel deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die kosprys van die gehoorstestel plus 50 persent van dié kosprys.

2. 'n Handelaar wat 'n gehoorstestel aan 'n ander handelaar verkoop, moet, behalwe die besonderhede wat ingevolge paragraaf 1 van Goewermenskennisgewing No. 1640 van 20 Julie 1950 met betrekking tot die uitreiking van fakture op 'n faktuur deur hom uitgereik aangegee moet word, op die faktuur die maksimum prys vermeld waarteen die gehoorstestel ingevolge paragraaf 1 van hierdie kennisgewing verkoop mag word.

3. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing beteken „kosprys”—

- (1) kosprys vir die regstreekse invoerder; of
- (2) kosprys vir die persoon wat die goedere regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verkry het;

bereken ooreenkomstig die bepalinge van Goewermenskennisgewing No. 1635 van 20 Julie 1950, soos gewysig, wat betrekking het op die berekening van kospryse.

4. Goewermenskennisgewing No. 1682 van 20 Julie 1950 (Maksimum Pryse van Gehoorstestelle) word hierby ingetrek.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die winsmarge op gehoorstestelle van 100 persent tot 50 persent verminder word.

Column 1. Distinctive Number, Name or Type.	Column 2. Zone 1: Maximum Price, Each. s. d.	Column 3. Zone 2: Maximum Price, Each. s. d.
HEARING AID BATTERIES.		
D. 12.....	0 9	0 9
RM. 3.....	3 2	3 2
No. X.383.....	2 0	2 0
No. B. 119.....	7 3	7 3
No. B. 123.....	5 6	5 6
No. D. 19.....	1 8	1 8
No. B. 116.....	7 8	7 8
No. B. 121.....	3 10	3 10
No. X. 30.....	0 10	0 10
No. B. 105.....	5 4	5 4
No. B. 109.....	9 0	9 0
No. B. 115.....	6 4	6 4
No. B. 122.....	5 10	5 10
No. R.M.B. 4.....	6 0	6 0
BULBS.		
Screw type, 2·5V.....	0 9	0 9
Screw type, 3·8V.....	0 9	0 9
Screw type, 6·2V.....	0 9	0 9
Screw type, 1890.....	0 7	0 7
Screw type, 1427.....	0 7	0 7
Pre-focus 2·4V.....	1 2	1 2
Pre-focus 3·8V.....	1 2	1 2
LENSES.		
No. 999.....	4 0	4 0
No. 53110.....	0 6	0 6
No. 53419.....	0 5	0 5
No. 533.....	0 4	0 4
No. 534.....	0 4	0 4
No. 535.....	0 5	0 5
No. 536.....	0 4	0 4

* No. 54.]

[4 Januarie 1952.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF HEARING AIDS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any hearing aid may be sold by any person to any other person at the cost of such hearing aid plus 50 per cent. of such cost.

2. Direct that any dealer in any sale to any other dealer of any hearing aid, shall, in addition to the particulars required in terms of paragraph 1 of Government Notice No. 1640 of the 20th July, 1950, relating to the issue of invoices to be given on any invoice issuable by him, endorse on such invoice the maximum price at which in terms of paragraph 1 of this notice such hearing aid may be sold.

3. Direct that for the purpose of this notice “cost” means—

- (1) cost to the direct importer; or
- (2) cost to the person who acquired the goods direct from the manufacturer thereof in the Union;

determined in accordance with the provisions of Government Notice No. 1635 of the 20th July, 1950, as amended, relating to the determination of costs.

4. Withdraw Government Notice No. 1682 of the 20th July, 1950 (Maximum Prices of Hearing Aids).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to reduce the profit margin on hearing aids from 100 per cent. to 50 per cent.

* No. 55.]

[4 Januarie 1952.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SKUINSOMBOORSEL.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen skuinsomboorsel deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die kosprys daarvan vir die invoerder of vir die persoon wat dit van die vervaardiger daarvan in die Unie verkry het, plus 55 persent van sodanige kosprys;

2. Enige handelaar wat enige skuinsomboorsel aan 'n ander handelaar verkoop, moet, benewens die besonderhede wat hy moet vermeld op die faktuur wat deur hom uitgereik moet word ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1640 van 20 Julie 1950 wat betrekking het op die uitreiking van fakture, die maksimum kleinhandelverkoopprys van die skuinsomboorsel daarop endosseer.

3. Goewermentskennisgewing No. 2475 van 21 September 1951 (Maksimum Pryse van Huishoudelike Naai-, Hekel-, Borduur- en Breidraad en Skuinsomboorsel) word hierby gewysig deur die volgende te skrap:—

- (i) die woorde „en skuinsomboorsel” in die opskrif daarvan in paragraaf (1) daarvan asook in die opmerking daarby;
- (ii) die woorde en syfers „Nainsook-skuinsomboorsel, wit, swart en kleure, per kaartjie, 1s. 5½d.” van item 14 („Coats”) van die Bylae daarvan;
- (iii) die hele item 46 („Tootal”) van die Bylae daarvan.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKINGS:

1. Die reg om skuinsomboorsel teen 'n wins te verkoop, is onderworpe aan die bepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946;

2. Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat—

- (i) alle vermelding van skuinsomboorsel in Goewermentskennisgewing No. 2475 van 21 September 1951 geskrap word;
- (ii) maksimum persentasie-byvoegings vir alle merke skuinsomboorsel vasgestel word op grondslag van die persentasie-byvoeging wat van toepassing is op merke waarvan die maksimum pryse tot dusver vasgestel was.

3. Die maksimum pryse van „Coats” (Nainsook-) en „Tootal” (Tarantulle-) skuinsomboorsel moet voortaan ingevolge hierdie kennisgewing bepaal word.

4. Die aapdag word gevestig op Goewermentskennisgewing No. 1635 van 20 Julie 1950, soos gewysig, wat betrekking het op die berekening van kospryse.

* No. 56.]

[4 Januarie 1952.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM VORDERINGS VIR SEKERE GARAGE- EN MOTORVOERTUIGHERSTELDIENSTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum bedrae wat enigeen vir dienste in die Eerste en die Tweede Bylae hiervan vermeld, mag vorder, is die bedrae in genoemde Bylaes aangegee;

* No. 55.]

[4 January 1952.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BIAS BINDINGS.

In terms of Regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any bias bindings may be sold by any person to any other person at the cost thereof to the importer or to the person who obtained it from the manufacturer thereof in the Union plus 55 per cent. of such cost;

2. Direct that any dealer in any sale to any other dealer of any bias bindings shall, in addition to the particulars required to be given on any invoice issuable by him in terms of Government Notice No. 1640 of 20th July, 1950, relating to the issue of invoices endorse thereon the maximum retail selling price of such bias binding.

3. Amend Government Notice No. 2475 of the 21st September, 1951 (Maximum Retail Prices of Domestic Sewing, Crochet, Embroidery and Knitting Threads and Bias Bindings) by the deletion—

- (i) of the words “and bias bindings” in the heading thereto, paragraph (1) thereof and the footnote thereto;
- (ii) from item 14 (“Coats”) of the Schedule thereto of the words and numerals “Nainsook bias binding, white, black and colours, per card, 1s. 5½d.”;
- (iii) of the whole of item 46 (“Tootal”) of the Schedule thereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES:

1. The Right to sell any bias bindings at a profit is subject to the provisions of Regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

2. The effect of this notice is—

- (i) to delete all references to bias bindings from Notice No. 2475 of 21st September, 1951;
- (ii) to fix a maximum mark-up for all bias bindings on the basis of the mark-up applied to the brands for which maximum prices have hitherto been fixed.

3. The maximum prices of “Coats” (Nainsook) and “Tootal” (Tarantulle) bias bindings are henceforth determinable under this notice.

4. Attention is directed to Government Notice No. 1635 of 20th July, 1950, as amended, relating to the determination of costs.

* No. 56.]

[4 January, 1952.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGES FOR CERTAIN GARAGE SERVICES AND MOTOR VEHICLE REPAIR SERVICES.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum charges that may be made by any person for the services specified in the First and Second Schedules hereto at the amounts specified in the said Schedules.

2. Die maksimum bedrae wat enigeen vir die diens in die Derde Bylae hiervan vermeld, mag vorder, is die bedrae in genoemde Bylae aangegee, met dien verstande dat genoemde vorderings nie van toepassing is op bergingsdienste nie, ten opsigte waarvan die persoon vir wie die diens gelewer sal word en die persoon wat die diens sal lewer 'n skriftelike kontrak aangaan wat voorsiening maak vir 'n vordering volgens kontrak.

3. Onderworpe aan die bepalinge van paragraaf 7 hiervan, is die maksimum bedrag wat deur enigeen vir 'n motorvoertuighersteldiens gevorder mag word, 'n bedrag bereken ooreenkomstig of die Vierde of die Sesde Bylae hiervan, nl. dié wat van toepassing is.

4. Die Vierde Bylae hiervan is, van die datums af wat van tyd tot tyd deur die Pryscontroleur afgekondig word, van toepassing op motorvoertuie van dié fabrikate, beskrywings en modelle wat in die Vyfde Bylae hiervan aangegee is.

5. Die Sesde Bylae hiervan is van toepassing op hersteldienste wat verrig word ten opsigte van enige motorvoertuig waarvoor daar geen „eenvormige tarief”-handboek uitgereik is nie, en op enige hersteldiens wat verrig word ten opsigte van 'n motorvoertuig waarvoor 'n „eenvormige tarief”-handboek uitgereik is maar daar nie vir die betrokke diens voorsiening gemaak is nie; met dien verstande dat as 'n „eenvormige tarief”-handboek hierna uitgereik word ten opsigte van enige motorvoertuigfabrikaat, -beskrywing of -model, waarvoor so'n handboek nie voor die datum van publikasie van hierdie kennisgewing bestaan het nie, die Vierde Bylae, van 'n datum af wat deur die Pryscontroleur afgekondig word, van toepassing is op enige hersteldiens wat in dié handboek aangegee word; met dien verstande verder, dat indien 'n hersiene „eenvormige tarief”-handboek na die datum van hierdie kennisgewing gepubliseer word ten opsigte van enige motorvoertuigfabrikaat, -beskrywing of -model in die Vyfde Bylae hiervan genoem, die Vierde Bylae hiervan, van 'n datum af wat deur die Pryscontroleur afgekondig word, van toepassing is op alle hersteldienste wat in sodanige hersiene „eenvormige tarief”-handboek aangegee is.

6. Enigeen wat 'n motorvoertuighersteldiens onderneem, moet by voltooiing daarvan en waar die vordering daarvoor meer as £1 is—of as dit nie meer as £1 is nie en die persoon vir wie die diens gelewer is dit verlang—'n gedateerde faktuur verstrek aan die persoon vir wie die werk gedoen is, waarop voorkom—

- (a) die naam en adres van die hersteller;
- (b) die naam van die persoon vir wie die diens gelewer is;
- (c) die fabrikaat en registrasienommer van die herstellende voertuig;
- (d) (i) in die geval van 'n diens ingevolge die Vierde Bylae hiervan gelewer, die handeling of diens, die tyd wat in die betrokke „eenvormige tarief”-handboek daarvoor aangegee is en die bedrag daarvoor gevorder; en
- (ii) in die geval van 'n diens ingevolge die Sesde Bylae hiervan gelewer, elke aparte item van die werk wat verrig is, die totale getal werkure aan die diens bestee en die uurtarief of -tariewe wat gevorder word; en
- (e) die prys wat gevra word vir alle onderdele en materiaal wat verskaf is.

7. In die geval van motorvoertuighersteldienste wat op 'n Sondag of openbare vakansiedag of buite gewone werkure onderneem word, is die maksimum pryse dié wat ingevolge paragraaf 3 of 5, nl. dié wat van toepassing is, toegelaat word, plus enige ekstra besoldiging wat betaal is of betaalbaar is ingevolge 'n nywerheidsraadooreenkoms of loonvasstelling wat dan krag is; met dien verstande dat as die saldo van die vordering, na die totale besoldiging betaalbaar

2. Fix the maximum charges that may be made by any person for the services specified in the Third Schedule hereto at the amounts specified in the said Schedule, provided that the said charges shall not apply to salvage services in respect of which the person for whom the service will be rendered and the person who will render the service enter into a written agreement which provides for a contractual charge.

3. Subject to the provisions of paragraph 7 hereof, fix the maximum charge that may be made by any person for any motor vehicle repair service, at a charge calculated in accordance with either the Fourth Schedule or the Sixth Schedule hereto, whichever may be applicable.

4. The Fourth Schedule hereto shall as from such dates as are from time to time notified by the Price Controller, be applicable to motor vehicles of the makes, descriptions and models specified in the Fifth Schedule hereto.

5. The Sixth Schedule hereto shall be applicable to repair services rendered in connection with any motor vehicle for which no flat rate manual has been issued and to any repair service rendered in connection with a motor vehicle for which a flat rate manual has been issued if the service in question has not been covered by such manual; provided that if hereafter a flat rate manual is issued in respect of any make, description or model of motor vehicle for which no such manual had been issued prior to the date of this notice the Fourth Schedule shall, as from such date as is notified by the Price Controller, become applicable to any repair service that is specified in such manual, provided further that if after the date of this notice a revised flat rate manual is published in respect of any make, description or model of motor vehicle listed in the Fifth Schedule hereto the Fourth Schedule hereto shall as from a date notified by the Price Controller apply to all repair services specified in such revised flat rate manual.

6. Prescribe that every person who undertakes a motor vehicle repair service, shall on completion thereof and wherever the charge therefor exceeds £1, or if it does not exceed £1, the person for whom the service was done so demands, give to the person for whom the work was done a dated invoice showing—

- (a) the name and address of the repairer;
- (b) the name of the person for whom the service has been rendered;
- (c) the make and registration number of the vehicle repaired;
- (d) (i) in the case of a service rendered in terms of the Fourth Schedule hereto, the operation or service, the time specified therefor in the Flat Rate Manual concerned and the charge made therefor; and
- (ii) in the case of a service rendered in terms of the Sixth Schedule hereto, each separate item of work done, the total number of labour hours devoted to the service and the rate or rates charged per hour; and
- (e) the price charged for all parts or materials supplied.

7. Prescribe that in the case of a motor vehicle repair service undertaken on a Sunday or public holiday, or outside normal working hours, the maximum charge shall be that permitted in terms of paragraph 3 or 5 whichever is applicable plus any additional remuneration paid or payable under any industrial council agreement or wage determination for the time being in force, provided that if after deducting the total remuneration payable in respect of

ten opsigte van die diens afgetrek is van die maksimum vordering soos op bogemelde wyse bereken, minder as—

- (a) 20s. is ten opsigte van 'n diens op 'n Sondag, Goeie Vrydag, Dingaansdag, Kersdag, Tweede Kersdag of Nuwejaarsdag gelewer; of
- (b) 10s. is ten opsigte van 'n diens buite gewone werkure op enige ander dag gelewer;

die maksimum vordering verhoog mag word ten einde 'n saldo van onderskeidelik 20s. of 10s., na die geval mag wees, te verseker.

8. Enigeen wie se besigheid die bediening en/of herstel van motorvoertuie is, moet behoorlike aantekeninge hou om te toon hoe die vordering vir 'n motorvoertuighersteldiens bereken is. Dié aantekeninge moet toon—

- (a) die datum waarop die hersteldiens gelewer is;
- (b) die aard van elke hersteldiens wat verrig is en die bedrag wat daarvoor gevorder word;
- (c) die identiteit van die werker of werkers wat die werk verrig het; en
- (d) in die geval van werk ingevolge paragraaf 5 hiervan verrig, die tyd wat aan elkeen van die dienste bestee is.

9. Enigeen wat enigeen van die dienste lewer waarop die Eerste, die Tweede, die Derde, die Vierde of die Vyfde Bylae hiervan betrekking het, moet die maksimum vorderings wat hy kragtens hierdie kennisgewing mag vra, onder die opskrif „Maximum Prices—Maksimum Pryse” in albei amptelike tale in duidelik leesbare vorm vertoon in sy winkel, garage of besigheidsplek op 'n plek wat in die oog val en vir die publiek maklik toeganklik is.

10. Niemand wat 'n motorvoertuighersteldiens vermeld in die Sesde Bylae hiervan lewer, mag enigiets vorder ten opsigte van arbeiders wat met sodanige hersteldiens behulpsaam is nie.

11. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing—

- (a) beteken en omvat „Gebied A” die munisipale gebiede Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Alberton, Kempton Park, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Heidelberg (Transvaal), Vereeniging, Pretoria (met inbegrip van Hercules), Uitenhage en Kimberley, die magistraatsdistrikte Bloemfontein, Durban, Pietermaritzburg, Oos-Londen, Port Elizabeth, Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Paarl, Stellenbosch, Wellington en Somerset-Wes (uitsluitende die gebied wat deur die Cape Explosive Works, Ltd., Somerset-Wes, geokkupeer word);
- (b) beteken en omvat „Gebied B” alle gebiede van die Unie wat nie onder Gebied A genoem is nie;
- (c) beteken „, eenvormige tarief ’-handboek ” ’n lys deur die Pryskontroleur goedgekeur en uitgegee deur die distribueerders van enige motorvoertuigfabrikaat in die Vyfde Bylae hiervan vermeld, waarin die tye wat toegelaat word vir die verskillende handelinge daarin genoem, aangegee word;
- (d) beteken „uurverdiens” die werklike loon per uur plus die werklike lewenskostoelae per uur wat aan enige werker betaal word;
- (e) het „arbeider” die betekenis wat aan hierdie woord geheg word in nywerheidsraadooreenkomste, loonvastellings of ander loonreëlingsmaatreëls wat op die Motornywerheid van toepassing is;
- (f) beteken „masjienwerk” enige werk wat uitgevoer word deur die gebruik van een of meer van die volgende soorte masjiengereedskap: kragaangedrewe draaibanke, freesmasjiene, silindernaboorstange, sterkarmskaafmasjiene, lyn- en suier-stanguitboormasjiene, skuurmasjiene (alle tipes), kragaangedrewe boormasjiene en slypmasjiene;

such service from the maximum charge calculated in the above manner, the balance of the charge amounts to less than—

- (a) £1 in respect of a service rendered on a Sunday, Good Friday, Dingaan's Day, Christmas Day, Boxing Day or New Year's Day; or
- (b) 10s. in respect of a service rendered outside normal working hours on any other day;

it shall be permissible to increase the maximum charge so as to ensure a balance of £1 or 10s. as the case may be.

8. Prescribe that every person engaged in the business of servicing and/or repairing motor vehicles shall maintain adequate records to show how the charge made for any motor vehicle repair service has been arrived at, such records to show—

- (a) the date on which the repair service was rendered;
- (b) the nature of each repair service rendered and the charge made therefor;
- (c) the identity of the worker or workers engaged on the service; and
- (d) in the case of a service rendered in terms of paragraph 5 hereof the time spent on each such service.

9. Direct that every person who renders any of the services to which the First, Second, Third, Fourth or Fifth Schedule hereto relates, shall under the heading “Maximum Prices—Maksimum Pryse” display in both official languages, in clearly legible form and at a place in his shop, garage, or other place of business which is prominent and easily accessible to the public, the maximum charges which in terms of this notice he is entitled to make.

10. Prohibit any person rendering a motor vehicle repair service referred to in the Sixth Schedule hereto from making any charge for the service of labourers assisting in any such repair service.

11. Direct that for the purpose of this notice:—

- (a) “Area A” shall mean and include the municipal areas of Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort, Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Alberton, Kempton Park, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Heidelberg (Transvaal), Vereeniging, Pretoria (including Hercules), Uitenhage and Kimberley, the magisterial districts of Bloemfontein, Durban, Pietermaritzburg, East London, Port Elizabeth, Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Paarl, Stellenbosch, Wellington and Somerset West (excluding the area occupied by the Cape Explosive Works Ltd., Somerset West).
- (b) “Area B” shall mean and include all areas in the Union not enumerated under Area A.
- (c) “Flat rate manual” shall mean a schedule approved by the Price Controller and issued by the distributors of any make of motor vehicle listed in the Fifth Schedule hereto specifying the times allowed for the various operations mentioned therein.
- (d) “Hourly earnings” shall mean the actual hourly wage plus actual hourly cost of living allowance paid to any worker.
- (e) “Labourer” shall have the meaning assigned to that term in Industrial Council Agreements, Wage Determinations or other wage regulating measures applicable to the Motor Industry.
- (f) “Machine work” shall mean any work carried out by using any one or more of the following machine tools: power driven lathes, milling machines, cylinder reboring bars, shapers, line and connecting rod boring machines, grinders (all types), power driven drilling machines, and honing machines.

- (g) beteken en omvat „motorvoertuig” enige vervoermiddel op wyle wat deur meganiese krag aangedryf word en ontwerp is vir die vervoer van persone en/of goedere en/of vrugte, en sluit dit motorfiets en landbou- en/of nywerheidstrekkers in;
- (h) beteken en omvat „hersteldiens” enige diens in verband met die uitmekaarhaal, nagaan, inmeekaarsit, opbou, ondersoek, toets, repareer, verstelling, opknapping, insit van drade, bekleding, die sproeiverf en/of verf van motorvoertuie, motorvoertuigmotore, en/of elektriese toerusting in verband daarmee, met inbegrip van die installering van radio's maar uitgesonderd masjienwerk;
- (i) beteken „bergingsdienste” die insleep van voertuie wat so sleg beskadig is of op sulke plekke is dat hulle nie op die gewone manier verwyder kan word nie;
- (j) beteken „geskoolde werkers” vakmanne en vakleerlinge in hul finale jaar van vakleerlingenskap wat in staat is om sonder hulp die werk van vakmanne te doen en wat dit ook werklik doen. Dit sluit ook in gekwalifiseerde werkende werkgewers wat die werk van vakmanne doen.

12. Goewermenskennisgewing No. 102 van 12 Januarie 1951 (Maksimum Vordering vir sekere Garage- en Motorvoertuighersteldienste) word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Voorsiening is gemaak vir vorderings in verband met motorvoertuighersteldienste op die grondslag van „eenvormige tarief”-tydlyste teen 17s. 6d. per uur in Gebied A en 16s. 6d. per uur in Gebied B. Dit is van sodanige datums af as wat van tyd tot tyd afgekondig word van toepassing op die motorvoertuigfabrikate wat in die Vyfde Bylae genoem word.

(2) Die vordering wat in Gebied B vir die dienste van geskoolde werkers gevorder mag word, is van 12s. 6d. tot 13s. 6d. per uur verhoog, maar die tarief wat in Gebied A, d.i. die vernaamste groot stedelike gebiede, van toepassing is, bly onveranderd teen 15s. per uur.

(3) Maksimum vorderings word vir die eerste keer ten opsigte van sekere batterydienste soos die verwydering, die terugsit en herlaai van batterye, vasgestel—kyk die Tweede Bylae.

(4) Die vorderings vir diverse garagedienste soos die was, poleer, reparasie van lekke, smeer van onderstel en parkering is hersien. Vorderings vir poleer en parkeergelde word nie meer beheer nie. Die vorderings vir was en smeer van onderstelle is met 1s. verhoog, terwyl die ander vorderings wat in die Eerste Bylae voorkom, onveranderd bly.

(g) “Motor vehicle” shall mean and include any wheeled conveyance propelled by mechanical power designed for the transportation of persons and/or goods and/or loads and includes motor cycles and agricultural and/or industrial tractors.

(h) “Repair service” shall mean and include any operation in connection with the dismantling, checking-up, assembling, erecting, checking, testing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, upholstering, paint spraying and/or painting of motor vehicles, motor vehicle engines, and/or electrical equipment connected therewith, including the installation of radios, but excluding machine work.

(i) “Salvage Services” shall mean the recovery of vehicles so badly damaged or so located that they cannot be removed in the ordinary way.

(j) “Skilled workers” shall mean journeymen and apprentices in their final year of apprenticeship, who are capable of performing without assistance the work of journeymen, and who are in fact doing so, and shall include qualified working employers who perform the work of journeymen.

12. Withdraw Government Notice No. 102 of 12th January, 1951 (Maximum Charges for Certain Garage Services and Motor Vehicle Repair Services).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES.

(1) Provision has been made for motor vehicle repair service charges on the basis of flat rate time schedules at 17s. 6d. per hour in Area A and 16s. 6d. per hour in Area B. These will apply to the makes of motor vehicles specified in the Fifth Schedule as from such dates as will be notified from time to time.

(2) The charge that may be made in Area B for the services of skilled workers is raised from 12s. 6d. to 13s. 6d. per hour, the rate applicable to Area A, i.e. the major urban areas, remaining unchanged at 15s. per hour.

(3) Maximum charges are fixed for the first time for certain battery services such as removal, refitting and recharging—see the Second Schedule.

(4) The charges for sundry garage services, such as washing, polishing, puncture repairs, chassis lubrication and parking have been revised. Polishing charges and parking fees are no longer controlled. Washing and chassis lubrication charges are increased by 1s. the other charges listed in the First Schedule remaining unchanged.

EERSTE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VIR WAS, SMEER- EN SEKERE ANDER DIENSTE.

Beskrywing van diens.

Net met betrekking tot motorkarre—

	Maksimum vordering.
1. Was (uitsluitlik).....	s. d. 5 0
2. Repareer van lekke—	
(1) (a) Een lek (ander metode as die „hot patch”-metode).....	3 6
(b) Een lek („hot patch”-metode).....	4 6
(2) Vir elke bykomende lek in dieselfde binneband—	
(a) Ander metode as die „hot patch”-metode.....	0 6
(b) „Hot patch”-metode.....	1 0
3. Omruil van wiele, per wiel.....	1 6
4. Omruil van buitebande, per wiel.....	2 6
5. Smeer van onderstel met inbegrip van spuit, waar nodig—	
(1) Motorkarre van hoogstens 12 pk.....	8 6*
(2) Motorkarre van meer as 12 pk.....	10 6*

* Sonder die prys van die olie wat in die versnellingsbak of differensiaal geplaas word.

TWEDE BYLAE.

MAKSIMUM VORDERINGS VIR BATTERYDIENSTE.

Ten opsigte van enige motervoertuig—

Beskrywing van diens.	Maksimum vordering.		
	6 volt. s. d.	12 volt. s. d.	Motorfiets. s. d.
1. Verwydering en terugsit van 'n battery behalwe 'n nuwe battery.....	2 0	2 0	1 6
2. Laai deur middel van die gewone stadige laaiproses.....	6 0	6 6	3 0
3. Laai deur middel van vinnige laaiproses.....	7 6	8 6	—
4. Huur van 'n battery—	*	*	*
Eerste tydperk van 24 uur.....	2 0	3 0	1 0
Daarna, per dag.....	* Geen vordering.		

DERDE BYLAE.

TEENSPOED-, BERGINGS- EN INSLEEPDIENSTE, NET TEN OPSIGTE VAN PASSASIERVOERTUIE EN KOMMERSIËLE VOERTUIE VAN 4,000 LB. OF MINDER.

Beskrywing van Diens.

Maksimum vordering.

- (a) Die heen- en terugreis na en van die toneel van teenspoed..... 1s. 6d. per myl, met dien verstande dat as die insleepdiens buite gewone werkure gelewer word, hierdie vordering verhoog mag word met die bedrag aan ekstra besoldiging wat betaal of betaalbaar is ingevolge enige nywerheidsraadooreenkoms of loonvasstellings wat dan van krag is, aan 'n geskoolde werker wat noodwendig gebruik moet word by die lewering van sodanige dienste.
- (b) Voorbereiding, aanhaak, op sleepkraan neem en loshaak van die voertuig, met inbegrip van verdragings wat nie te wyte is aan die persoon wat die diens lewer nie, as die totale tyd in beslag geneem meer as 15 minute is. Teen 'n uurtarief van 10s. met 'n minimum vordering van 5s.
- (c) Werktuigkundige diens op die toneel van teenspoed wat die dienste van 'n geskoolde werker vereis—wat die hele tydperk van die tyd van vertrek van die geskoolde werker tot die tyd van terugkeer moet insluit. Teen 'n uurtarief soos vir dienste in die Sesde Bylae voorgeskryf.
1. As by die berekening van die maksimum vordering vir enige diens onder (a) en (b) hierbo genoem, of slegs in (a), die vordering minder is as die bedrae hieronder aangegee, sal dit nietemin toelaatbaar wees om laasgenoemde bedrae te vorder:—
- Diens (a) en/of (b) of slegs (a) op—
- | | | |
|--|---------------------------------|-----------------|
| Maandae tot Vrydae..... | 8.00 vm. tot 5.30 nm..... | 15s. per diens. |
| Maandae tot Vrydae..... | 5.30 nm. tot middernag..... | 30s. per diens. |
| Maandae tot Vrydae..... | 6.00 vm. tot 8.00 vm..... | 30s. per diens. |
| Saterdag..... | 8.00 vm. tot 12.00 middag..... | 15s. per diens. |
| Saterdag..... | 12.00 middag tot middernag..... | 30s. per diens. |
| Saterdag..... | 6.01 vm. tot 8.00 vm..... | 30s. per diens. |
| Sondag, Goede Vrydag, Dinsdag, Kersdag, Tweede Kersdag, Nuwejaarsdag, en tussen 12-uur middernag en 6.00 vm. op weekdae en Saterdag..... | | 45s. per diens. |
2. Bogenoemde maksimum vorderings vir die dienste soos aangegee, is nie ten opsigte van vrugmotors, busse of soortgelyke buitengewone swaar voertuie van toepassing nie.

VIERDE BYLAE.

HERSTELDIENSTE: ALLE MOTORVOERTUIE.

Gedurende normale werkure soos voorgeskryf in nywerheidsraadooreenkoms of loonvasstellings wat van toepassing is.

Buitengewone werkure.

Teen 'n tarief van nie meer as nie 17s. 6d. per uur in Gebied A of 16s. 6d. per uur in Gebied B, bereken op die grondslag van die aantal ure wat vir die betrokke hersteldiens in die toepaslike „eenvormige tarief”-handboek aangegee word.

Teen die uurtarief wat vir gewone werkure voorgeskryf is plus, enige ekstra besoldiging wat ingevolge enige nywerheidsraadooreenkoms of loonvasstelling wat dan van krag is, betaal of betaalbaar is aan 'n werker wat sodanige werk doen.

Die vordering vir hantering van masjienwerk word hierby vasgestel op 25 persent van die koste vir die handelaar.

OPMERKINGS.

- (1) Die pryse van onderdele of materiaal wat verskaf is, mag by bogemelde vorderings gevoeg word.
- (2) Niks mag gevorder word vir die dienste van arbeiders nie—kyk paragraaf 10 van die kennisgewing.

VYFDE BYLAE.

Distribueerders.

Fabrikaat van Motorvoertuig.

Ford Motor Company of S.A., Ltd.....

General Motors (S.A.), Ltd.....

Ford, Mercury, Lincoln, Prefect, Anglia.

Bedford-vragwaens, Buick, Cadillac, Chevrolet-passasier, Chevrolet-vragwa, G.M.C.-vragwaens, Oldsmobile, Opel, Pontiac, Vauxhall.

Hillman Minx, Mks. II, III, IV. Humber Hawk, Mks. III, IV.

Morris Minor. Morris Oxford. Morris Ses. Morris Agt. Morris 10/4. Morris 5 cwt.-afleringswa. Morris 10 cwt.-afleringswa. Wolseley.

Chrysler, Plymouth, Dodge, De Soto.

Rootes (Pty.), Ltd.....

Sydney Clow & Co., Ltd.....

SESDE BYLAE.

HERSTELDIENSTE: ALLE MOTORVOERTUIE.

Gedurende gewone werkure soos voorgeskryf in nywerheidsraadooreenkoms of loonvasstellings wat van toepassing is.

Buitengewone werkure.

Gebied A. Per uur Gebied B. Per uur

Teen 'n tarief van— Teen 'n tarief van—

Gebied A en Gebied B.

- (a) Hersteldiens deur geskoolde werkers.....
- (b) Hersteldiens deur alle ander werkers behalwe arbeiders.....

s. d. 15 0

s. d. 13 6

Teen 'n uurtarief wat driemaal die werklike uurverdiens van die werker nie te bowe gaan nie.

Teen die uurtarief voorgeskryf vir gewone werkure plus enige ekstra besoldiging wat ingevolge 'n nywerheidsraadooreenkoms of loonvasstelling wat dan van krag is, betaal is of betaalbaar is aan die werker wat sodanige werk doen.

Die vordering vir hantering van masjienwerk word hierby vasgestel op 25 persent van die koste van die werk vir die handelaar.

OPMERKINGS.

- (1) Die pryse van onderdele of materiaal wat verskaf is, mag by bogemelde vorderings gevoeg word.
- (2) Niks mag gevorder word vir die dienste van arbeiders nie—kyk paragraaf 10 van die kennisgewing.

FIRST SCHEDULE.

MAXIMUM CHARGES FOR WASHING, LUBRICATION AND CERTAIN OTHER SERVICES.

Description of Services.	Maximum Charge.	
	s.	d.
In respect of motor cars only—		
1. Washing only.....	5	0
2. Repairs of punctures—		
(1) (a) One puncture (by method other than "hot patch" method).....	3	6
(b) One puncture (by "hot patch" method).....	4	6
(2) Per additional puncture in same tube—		
(a) Other than by "hot patch" method.....	0	6
(b) "Hot patch" method.....	1	0
3. Changing of wheels, per wheel.....	1	6
4. Changing of tyres, per wheel.....	2	6
5. Chassis lubrication, including spraying where necessary—		
(1) Cars, not exceeding 12 h.p.....	8	6*
(2) Cars, exceeding 12 h.p.....	10	6*

* Excluding price of oil inserted in gear box or differential.

SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM CHARGES FOR BATTERY SERVICES.

In respect of any motor vehicle:—

Description of Service.	Maximum Charge.		
	6-Volt.	12-Volt.	Motor Cycle.
	s. d.	s. d.	s. d.
1. Removing and refitting battery other than a new battery.....	2	0	1
2. Recharging by conventional slow-charging process.....	6	0	3
3. Recharging by fast-charging process.....	7	6	0
4. Rental for hired battery—			
First 24-hour period.....	*	*	*
Thereafter, per day.....	2	0	1

* No charge.

THIRD SCHEDULE.

B BREAKDOWN, SALVAGE AND TOWING SERVICES IN RESPECT ONLY OF PASSENGER VEHICLES AND COMMERCIAL VEHICLES OF 4,000 LB. OR UNDER.

Description of Service.	Maximum Charge.	
	Is. 6d. per mile, provided that if the towing service is rendered outside ordinary working hours this charge may be increased by the amount of any additional remuneration paid or payable in terms of any Industrial Council Agreement or Wage Determination for the time being in force to any skilled worker necessarily employed in the rendering of such service.	At the rate of 10s. per hour with minimum charge of 5s.
(a) Proceeding to scene of breakdown and returning to point of departure		
(b) Preparation, hitching, cradling and unhitching of vehicle including delays not attributable to person rendering the service if total time occupied exceeds 15 minutes.		
(c) Mechanical service at scene of breakdown involving service of skilled workers—to include total period from time of departure of skilled workers to time of return		At hourly rate prescribed for services in the Sixth Schedule.
1. If, in calculating the maximum charge for any service specified in (a) and (b) above, or in (a) only, the said charge is less than the amounts indicated hereunder, it shall nevertheless be permissible to charge the latter amounts:—		
Service (a) and/or (b) or (a) only on—		
Mondays to Fridays.....	8.00 a.m. to 5.30 p.m.....	15s. per service.
Mondays to Fridays.....	5.30 p.m. to midnight.....	30s. per service.
Mondays to Fridays.....	6.00 a.m. to 8.00 a.m.....	30s. per service.
Saturdays.....	8.00 a.m. to 12 noon.....	15s. per service.
Saturdays.....	12 noon to midnight.....	30s. per service.
Saturdays.....	6.01 a.m. to 8.00 a.m.....	30s. per service.
Sundays, Good Fridays, Dingaan's Day, Christmas Day, Boxing Day, New Year's Day and between 12 midnight and 6.00 a.m. on Weekdays and Saturdays		45s. per service.
2. The above maximum charges do not apply to the specified services rendered in respect of trucks, buses or similar heavy vehicles.		

FOURTH SCHEDULE.

REPAIR SERVICES: ALL MOTOR VEHICLES.

During Normal Working Hours Prescribed in Industrial Council Agreements or Wage Determinations Applicable.	Outside Normal Working Hours.
At a rate not exceeding 17s. 6d. per hour in Area A or 16s. 6d. per hour in Area B calculated on the basis of the number of hours specified for the repair service concerned in the Flat Rate Manual applicable	At the hourly rate prescribed for ordinary working hours, plus any additional remuneration paid or payable in terms of any Industrial Council Agreement or Wage Determination for the time being in force to the worker engaged on such work.
The handling charge for machine work is hereby fixed at 25 per cent. of the cost of such work to the dealer.	

NOTES.

- (1) The prices of parts or material supplied are additional to the foregoing charges.
 (2) No charge may be made for the services of labourers—see paragraph 10 of the Notice.

FIFTH SCHEDULE.

Distributor.	Make of Motor Vehicle.
Ford Motor Company of S.A., Ltd.....	Ford, Mercury, Lincoln, Prefect, Anglia.
General Motors (S.A.), Ltd.....	Bedford Trucks, Buick, Cadillac, Chevrolet Passenger, Chevrolet Truck, G.M.C. Trucks, Oldsmobile, Opel, Pontiac, Vauxhall.
Rootes (Pty.), Ltd.....	Hillman Minx, Mks. II, III, IV. Humber Hawk, Mks. III, IV. Morris Minor. Morris Oxford. Morris Six. Morris Eight. Morris 10/4. Morris, 5 cwt. Van. Morris, 10 cwt. Van. Wolseley.
Sydney Clow & Co., Ltd.....	Chrysler, Plymouth, Dodge, De Soto.

SIXTH SCHEDULE.

REPAIR SERVICES: ALL MOTOR VEHICLES.

*During Normal Working Hours Prescribed
in Industrial Council Agreement or Wage
Determination Applicable.*

Outside Normal Working Hours.

	Area A; Per Hour. At the Rate of— s. d.	Area B; Per Hour. At the Rate of— s. d.	Area A and Area B.
(a) Repair service by skilled workers.....	15 0	13 6	At the hourly rate prescribed for ordinary working hours, plus any additional remuneration paid or payable in terms of any Industrial Council Agreement or Wage Determination for the time being in force to the worker engaged on such work.
(b) Repair services by all other workers other than labourers	At an hourly rate not exceeding three times the actual hourly earnings of the worker		

The handling charge for machine work is hereby fixed at 25 per cent. of the cost of such work to the dealer.

NOTES.

- (1) The prices of parts or material supplied are additional to the foregoing charges.
(2) No charge may be made for the services of labourers—see paragraph 10 of the notice.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 57.] [4 Januarie 1952.
PERMITTE VIR DIE VERKOOP VAN LAM-,
SKAAP- EN BOKKARKASSE DEUR PRODU-
SENTE IN BEHEERDE GEBIEDE AAN ANDER
PERSONE AS DIE RAAD.

Hiermee word bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig—

(a) vir die doel van paragraaf (d) van subklousule (2) van klousule 7 van Bylae IV van Goewermenskennisgewing No. 2097 van 1950 gelees met klousule 2 van die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 2098 van 1950, besluit het dat produsente van lammers, skape en bokke, in enige beheerde gebied die karkasse afkomstig van lammers, skape en bokke deur hulle ingebring onder permit wat aan hulle kragtens klousule 2 van die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 2097 van 1950 uitgereik is en gestempel en onderteken is op die wyse voorgeskryf in paragraaf (b), deur 'n agent aangedui in Aanhangsel 1 van Goewermenskennisgewing No. 2098 van 1950 ten opsigte van daardie beheerde gebied mag verkoop aan persone wat vir sodanige karkasse bie op 'n veiling wat onder toesig van die Raad in daardie beheerde gebied gehou word;

(b) kragtens klousule 3 van die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 2098 van 1950 besluit het dat 'n permit, uitgereik kragtens klousule 2 van die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 2097 van 1950, vir die inbring van lammers, skape en bokke in 'n abattoir in 'n beheerde gebied, 'n geldige permit is vir die doel van paragraaf (c) van klousule 2 van die Bylae van Goewermenskennisgewing No. 2098 van 1950, indien dit gestempel is met die woorde „vir veiling van karkasse/for auctioning of carcasses” en onderteken is deur die uitreikingsbeampte in die ruimte waarvoor daar in die stempel voorsiening gemaak is.

* No. 59.] [4 January 1952.
PRODUSENTEPRYSE VAN VLEIS EN NEWEPRO-
DUKTE IN BEHEERDE GEBIEDE—WYSIGING.

Kragtens artikel nege-en-twintig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou,

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 57.] [4 January 1952.
PERMITS FOR THE SALE OF LAMB, SHEEP AND
GOAT CARCASSES BY PRODUCERS IN
CONTROLLED AREAS TO PERSONS OTHER
THAN THE BOARD.

It is hereby notified that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has—

(a) for the purposes of paragraph (d) of sub-clause (2) of clause 7 of Schedule IV to Government Notice No. 2097 of 1950 read with clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 2098 of 1950, determined that producers of lambs, sheep and goats may in any controlled area sell the carcasses derived from lambs, sheep and goats, introduced by them under permit issued to them in terms of clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 2097 of 1950 and stamped and signed in the manner set out in paragraph (b), through an agent specified in Annexure I to Government Notice No. 2098 of 1950 in respect of that controlled area to persons bidding for such carcasses at an auction sale conducted under the supervision of the Board in that controlled area;

(b) in terms of clause 3 of the Schedule to Government Notice No. 2098 of 1950 decided that a permit issued under clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 2097 of 1950 for the introduction of lambs, sheep and goats into an abattoir in a controlled area shall, if stamped with the words “for auctioning of carcasses/vir veiling van karkasse” and signed by the issuing officer in the space provided for in such stamp, be a valid permit for the purposes of paragraph (c) of clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 2098 of 1950.

* No. 59.] [4 January, 1952.
PRODUCERS' PRICES FOR MEAT AND BY-PRO-
DUCTS IN CONTROLLED AREAS—AMEND-
MENT.

In terms of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make

hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema met my goedkeuring die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950, soos gewysig, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op 31 Desember 1951 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950 word hierby gewysig deur Aanhangsel VI en VII van daardie Bylae deur die volgende Aanhangsels te vervang:—

AANHANGSEL VI.

PRODUSENTEPRYS VAN PASAFGESLAGTE HUIDE IN BEHEERDE GEBIEDE VANAF MAANDAG 31 DESEMBER 1951 TOT NADERE KENNISGEWING.

	Per lb. s. d.
1. Die beheerde gebiede Witwatersrand, Pretoria, Bloemfontein en Kimberley.....	0 8½
2. Die beheerde gebiede Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Pietermaritzburg.....	0 9

OPMERKING.—In die geval van ander beheerde gebiede as Durban, Pietermaritzburg en Pretoria word die prys bereken volgens die gewig van die huid, min 'n gewigsafrekkings van 2 pond vir oortollige vog en vreemde stof.

AANHANGSEL VII.—ANNEXURE VII.

PRYS VAN PASAFGESLAGTE VELLE IN BEHEERDE GEBIEDE VANAF 31 DESEMBER 1951 TOT NADERE KENNISGEWING.
PRICES OF GREEN SKINS IN CONTROLLED CENTRES AS FROM 31st DECEMBER, 1951, UNTIL FURTHER NOTICE.

	Bloemfontein en Kimberley. Bloemfontein and Kimberley. Pennies per lb. Pence per lb.	Durban, Oos- Londen en Port Elizabeth. Durban, East London and Port Elizabeth. Pennies per lb. Pence per lb.
1. Kalfvelle/ <i>Calf skins</i>	10	10
2. Merinovelle/ <i>Merino skins</i> —		
(a) Kamwol/ <i>Combing</i>	34	34½
(b) Langwol/ <i>Long</i>	29	29½
(c) Middelslag/ <i>Medium</i>	22	22½
(d) Kortwol/ <i>Short</i>	18	18½
(e) Pels/ <i>Pelt</i>	12	12½
(f) Kaalgeskeer/ <i>Close shorn</i>	8	8½
3. Kruisrasvelle/ <i>Crossbred Skins</i> —		
(a) Lank/ <i>Long</i>	18	18½
(b) Middelslag/ <i>Medium</i>	13	13½
(c) Pels/ <i>Pelt</i>	8	8½
4. Growwewolvelle/ <i>Coarse and coloured skins</i> —		
(a) Lank/ <i>Long</i>	15	15½
(b) Middelslag/ <i>Medium</i>	12	12½
(c) Pels/ <i>Pelt</i>	8	8½
5. Karakoelvelle/ <i>Karakul skins</i> —		
(a) Lank/ <i>Long</i>	12	12½
(b) Middelslag/ <i>Medium</i>	8	8½
(c) Pels/ <i>Pelt</i>	6	6½
6. Bokvelle/ <i>Goat Skins</i>	15½	16
7. Angorabokvelle/ <i>Angora goat skins</i> —		
(a) Lank/ <i>Long</i>	16½	17
(b) Kort/ <i>Short</i>	10	10½
8. Handskoenvelle/ <i>Glover skins</i> —	Elk/Each. s. d.	Elk/Each. s. d.
(a) Groot/ <i>Large</i>	7 9	7 9
(b) Middelslag/ <i>Medium</i>	6 3	6 3
(c) Klein/ <i>Small</i>	4 3	4 3
(d) Wolhaar/ <i>Woolly</i>	6 0	6 0

known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval amend the Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 31st December, 1951.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950 is hereby amended by the substitution for Annexure VI and VII to that Schedule of the following Annexures:

ANNEXURE VI.

PRODUCERS' PRICES OF 'GREEN HIDES IN CONTROLLED AREAS AS FROM MONDAY, 31st DECEMBER, 1951, UNTIL FURTHER NOTICE.

	Per lb. s. d.
1. Controlled areas of Witwatersrand, Pretoria, Bloemfontein and Kimberley.....	0 8½
2. Controlled areas of Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Pietermaritzburg.....	0 9

NOTE.—In the case of controlled areas other than Durban, Pietermaritzburg and Pretoria the price is calculated on the weight of the hide less an allowance of two pounds for surplus moisture and foreign matter.

	Kaapstad. Cape Town.	Pietermaritzburg. Pietermaritzburg.	Pretoria en Witwatersrand. Pretoria and Witwatersrand.
1. Kalfvelle/ <i>Calf skins</i>	10d. per lb. Pennies per lb. Pence per lb.	10d. per lb. Pennies per lb. Pence per lb.	5s. 6d. elk/each. Pennies per lb. Pence per lb.
2. Merinovelte/ <i>Merino skins</i> —			
(a) Kamwol/ <i>Combing</i>	34½	34½	34
(b) Langwol/ <i>Long</i>	29½	29½	29
(c) Middelslag/ <i>Medium</i>	22½	22½	22
(d) Kortwol/ <i>Short</i>	18½	18½	18
(e) Pels/ <i>Pelt</i>	12½	12½	12
(f) Kaalgeskeer/ <i>Close shorn</i>	8½	8½	8
3. Kruisrasvelte/ <i>Crossbred skins</i> —			
(a) Lank/ <i>Long</i>	18½	18½	18
(b) Middelslag/ <i>Medium</i>	13½	13½	13
(c) Pels/ <i>Pelt</i>	8½	8½	8
4. Growwewolvelte/ <i>Coarse and coloured skins</i> —			
(a) Lank/ <i>Long</i>	15½	15½	15
(b) Middelslag/ <i>Medium</i>	12½	12½	12
(c) Pels/ <i>Pelt</i>	8½	8½	8
5. Karakoelvelte/ <i>Karakul skins</i> —			
(a) Lank/ <i>Long</i>	12½	12½	12
(b) Middelslag/ <i>Medium</i>	8½	8½	8
(c) Pels/ <i>Pelt</i>	6½	6½	6
6. Bokvelte/ <i>Goat skins</i>	16	15½	15½
7. Angorabokvelte/ <i>Angora goat skins</i> —			
(a) Lank/ <i>Long</i>	17	16½	16½
(b) Kort/ <i>Short</i>	10½	10½	10
8. Handskoenvelte/ <i>Glover skins</i> —			
(a) Groot/ <i>Large</i>	s. d. 8 0	s. d. 7 9	s. d. 7 6
(b) Middelslag/ <i>Medium</i>	6 6	6 3	6 0
(c) Klein/ <i>Small</i>	4 6	4 3	4 0
(d) Wolhaar/ <i>Woolly</i>	6 3	6 0	5 9



Wapen van die Unie van Suid-Afrika In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Union of South Africa Coat of Arms In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Herald

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYS- LEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria
en Kaapstad

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and
including 1933)

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria
and Cape Town